

# ÜBERGANG IN KLASSE 7

## SCHULANMELDUNG IN BERLIN BEI ZUZUG AUS DEM AUSLAND

**Ihr Kind hat eine Auslandsschule besucht und Sie möchten es nun für die Jahrgangsstufe 7 an einer öffentlichen Berliner Schule anmelden? Dann gelten für Sie die nachfolgend aufgeführten Anmeldekriterien.**

Diese unterscheiden sich aus verschiedenen Gründen vom Verfahren für Berliner Schulkinder:

- ▶ Die Leistungsbewertung erfolgt auf Basis anderer Inhalte und eines anderen Bewertungssystems.
- ▶ Zeugnisse oder vergleichbare Bescheinigungen liegen meist nicht in deutscher Sprache vor.
- ▶ Es besteht noch kein (Haupt-)Wohnsitz in Berlin.

### Anmeldevoraussetzungen

Für die Schulanmeldung Ihres Kindes müssen Sie belegen, dass Ihr Kind bis spätestens drei Wochen vor dem Unterrichtsbeginn des Schuljahres 2020/2021 seinen Hauptwohnsitz in Berlin haben wird.

### Als Belege gelten insbesondere:

- ▶ ein Mietvertrag oder
- ▶ die Bescheinigung des Arbeitsgebers bzw. Dienstherrn darüber, dass mindestens einer der Erziehungsberechtigten ab Schuljahresbeginn in Berlin tätig sein wird. Die Vorlage einer Arbeits- oder Studienplatzbescheinigung erfordert zudem eine Erklärung der Erziehungsberechtigten, dass Berlin ihr Hauptwohnsitz sein wird.

### So melden Sie Ihr Kind für die Jahrgangsstufe 7\* an

Fordern Sie den Anmeldebogen beim Schulträger an, der für die Schule zuständig ist, die Sie als Erstwunsch ausgewählt haben. Insgesamt können Sie bis zu drei Wunschschiolen angeben. Zuständig ist – außer bei wenigen zentral verwalteten Schulen – das Schulamt des Bezirks, in dem die Schule liegt. Das Online-Schulverzeichnis unter [www.berlin.de/schulvz](http://www.berlin.de/schulvz) zeigt zu jeder Schule auch den jeweiligen Bezirk an. Die Ansprechpersonen bei den Schulträgern der Bezirke sind umseitig in der Tabelle aufgeführt.

1. Der Schulträger sendet Ihnen dann den besonderen Anmeldebogen (Schul 192a) und einen Hinweisbogen zum Aufnahmeverfahren (Schul 192b) zu.
2. Sie bestätigen den Erhalt des Anmeldebogens. Mit Ihrer Unterschrift auf dem Hinweisbogen erklären Sie, dass Sie Ihr Kind nur an der genannten Erstwunschschule anmelden. Den Hinweisbogen senden Sie per Post – und bei kurzfristiger Anmeldung zusätzlich per E-Mail – an den Schulträger zurück.
3. Da Sie den Anmeldebogen im Regelfall nicht selbst an der Schule abgeben können, senden Sie ihn im Original im Anmeldezeitraum bitte per Post (aus rechtlichen Gründen) und per E-Mail (zur Fristwahrung) an den Schulträger der Erstwunschschule. Dieser klebt auf den Originalbogen ein Hologramm und leitet ihn an die Erstwunschschule weiter.
4. Bitte senden Sie dem Schulträger zugleich die Zeugnisse des 2. Schuljahrhalbjahres der Jahrgangsstufe 5 und des 1. Schulhalbjahres der Jahrgangsstufe 6 – als Kopie per Post oder als Scan per E-Mail. Die Zeugnisse werden zur Berechnung der Durchschnittsnote benötigt. Daher können nur Notenzugnisse berücksichtigt werden.
5. Bitte beachten Sie, dass in der Regel nur Zeugnisse in deutscher oder englischer Sprache berücksichtigt werden. In anderen Sprachen verfasste Zeugnisse müssen Sie vorzugsweise in die deutsche oder aber in die englische Sprache übersetzen und beglaubigen lassen.
6. Direkt nach Berechnung der Durchschnittsnote erhalten Sie eine Information über das Ergebnis. Der Schulträger leitet die Anmeldeunterlagen an die Erstwunschschule weiter.

\* Für den Übergang in die Jahrgangsstufen 8 bis 10 ist die jeweilige Schulaufsicht zuständig.

Die bisherigen schulischen Leistungen Ihres Kindes werden bei der Anmeldung folgendermaßen berücksichtigt:

- ▶ Die Berechnung der Durchschnittsnote erfolgt anhand der Zeugnisnoten des 2. Schulhalbjahres der Jahrgangsstufe 5 und des 1. Schulhalbjahres der Jahrgangsstufe 6.
- ▶ Gewertet werden alle Fächer, wie sie auch an öffentlichen Schulen bis Jahrgangsstufe 6 in Deutschland unterrichtet und benotet werden, sowie die Note der jeweiligen Landessprache. Andere Fächer bleiben unberücksichtigt.
- ▶ Sofern Deutsch kein Unterrichtsfach an der Schule im Ausland war, wird die jeweils unterrichtete Landessprache doppelt gewichtet.
- ▶ Bei schriftlichen Beurteilungen entfallen die Übertragung in Noten und die Berechnung der Durchschnittsnote.

## Schulämter in Berlin – Kontakt

### Mitte

Frau Reichelt, Tel.: 0049 (0)30 90 182-6032  
schulorganisation@ba-mitte.de

### Friedrichshain-Kreuzberg

Frau Schmidt, Tel.: 0049 (0)30 90 298-4677  
conny.schmidt@ba-fk.berlin.de

### Pankow

Frau Roehl, Tel.: 0049 (0)30 90 295-5040  
E-Mail sabrina.roehl@ba-pankow.berlin.de

Frau Stutz, Tel.: 0049 (0)30 90 295-5136  
nicole.stutz@ba-pankow.berlin.de

### Charlottenburg-Wilmersdorf

Frau Albert, Tel.: 0049 (0)30 90 291-4643  
schulanmeldung-klasse7@charlottenburg-wilmersdorf.de

Frau Molesti, Tel.: 0049 (0)30 90 291-4642  
schulanmeldung-klasse7@charlottenburg-wilmersdorf.de

### Spandau

Herr Ungnad, Tel.: 0049 (0)30 90 279-2126  
jens.ungnad@ba-spandau.berlin.de

### Steglitz-Zehlendorf

Herr Starke, Tel.: 0049 (0)30 90 299-6485  
schul-org@ba-sz.berlin.de

## Bitte beachten Sie

- ▶ Ihr Kind erhält die Zusage für die Aufnahme in die Berliner Schule unter der Bedingung, dass Sie bis zum 20. Juli 2020 den Hauptwohnsitz in Berlin nachweisen. Ansonsten wird die Aufnahmezusage bei Übernachtung unwirksam.
- ▶ Der Übergang in Klasse 7 setzt hinreichende Deutschkenntnisse voraus. Spricht Ihr Kind bisher nur wenig oder kein Deutsch, weisen Sie bitte darauf hin, da die Aufnahme dann nach einem anderen Verfahren stattfindet. Das Schulamt oder die Schulaufsichtsbehörde wird Sie darüber informieren.

### Tempelhof-Schöneberg

Frau Jänisch, Tel.: 0049 (0)30 90 277-3612  
manuela.jaenisch@ba-ts.berlin.de

### Neukölln

Herr Rininsland, Tel.: 0049 (0)30 90 239-2817  
norman.rininsland@bezirksamt-neukoelln.de

### Treptow-Köpenick

Frau Mathe, Tel.: 0049 (0)30 90 297-3346  
eileen.mathe@ba-tk.berlin.de

### Marzahn-Hellersdorf

Frau Zaeske, Tel.: 0049 (0)30 90 293-2779  
schuelerbetreuung@ba-mh.berlin.de

### Lichtenberg

Frau Lorf, Tel.: 0049 (0)30 90 296-3812  
nadjalorf@lichtenberg.berlin.de

Frau Priebke, Tel.: 0049 (0)30 90 296-3817  
janka.priepke@lichtenberg.berlin.de

### Reinickendorf

Herr Schäfer, Tel.: 0049 (0)30 90 294-4770  
jens.schaefer@reinickendorf.berlin.de

Frau Lau, Tel.: 0049 (0)30 90 294-4733  
juliane.lau@reinickendorf.berlin.de